



## Eve Double Pro-line FR



Stations de recharge pour véhicules  
électriques

Manuel d'installation et d'utilisation





<b>1.</b>	<b>Instructions de sécurité et d'utilisation</b>	<b>3</b>	5.4	Préparer la borne de recharge	21
1.1	Clause de non-responsabilité	3	5.5	Montage mural de la station de recharge	21
1.2	Utilisation inappropriée	3	5.6	Montage sur poteau de montage de la station de recharge	21
1.3	Droit d'auteur	3	5.7	Procédure d'installation électrique	22
1.4	Marques déposées	3	<b>6.</b>	<b>Mise en service</b>	<b>24</b>
1.5	Langues	3	6.1	Instructions de sécurité avant utilisation	24
1.6	Objectif et public cible	3	6.2	Première mise en service	24
1.7	Explication des instructions textuelles utilisées	4	6.3	Test des prises	24
1.7.1	Symboles de sécurité	4	<b>7.</b>	<b>Connectivité</b>	<b>25</b>
1.8	Sécurité générale	4	7.1	Outils de configuration	25
1.9	Logiciels et documentation complémentaire	4	7.2	Avant d'utiliser l'application MyEve	25
1.10	Conditions d'utilisation	5	7.3	Avant d'utiliser le programme ACE Service Installer	25
<b>2.</b>	<b>Présentation du produit</b>	<b>6</b>	7.4	Configuration de la station de recharge	25
2.1	Vue extérieure	6	7.4.1	Connexion sans fil	25
2.2	Vue intérieure	8	7.4.2	Connexion réseau câblée	26
2.3	Prise E optionnelle	9	7.4.3	Systèmes de gestion du back-office	26
2.4	Étiquette d'identification	9	<b>8.</b>	<b>Entretien</b>	<b>27</b>
2.5	Vue d'ensemble des câbles d'alimentation (simple/double)	10	8.1	Procédure de nettoyage du boîtier	27
<b>3.</b>	<b>Interface utilisateur</b>	<b>12</b>	8.2	Affichage de la procédure de nettoyage	27
3.1	Affichage de la station de recharge pendant la recharge	12	<b>9.</b>	<b>Mise au rebut</b>	<b>28</b>
3.2	Symboles d'indication d'état	12	9.1	Mise hors service et retour	28
3.3	Contrôle d'accès pour autorisation locale (cartes RFID)	13	9.2	Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	28
3.3.1	Configuration de la master key	13	<b>10.</b>	<b>Codes d'erreur et résolution des problèmes</b>	<b>29</b>
3.3.2	Ajouter et enlever des cartes RFID dans la base de données locale	13	<b>11.</b>	<b>Active Load Balancing</b>	<b>33</b>
3.3.3	Suppression de la master key	13	11.1	Paramètres Modbus TCP/IP	34
<b>4.</b>	<b>Utilisation</b>	<b>14</b>	<b>12.</b>	<b>À propos d'OCP</b>	<b>37</b>
4.1	Options de paiement	14	12.1	Comment installer	37
4.1.1	Démarrage et arrêt du processus de recharge avec la carte bancaire (mobile) sur ce terminal de paiement	14			
4.1.2	Démarrage du processus de recharge via code QR.	14			
4.1.3	Finalisation du processus de recharge avec code QR	16			
4.2	Modèle de prise : Démarrage de la recharge à l'aide de la carte RFID	17			
4.3	Modèle de prise : Arrêt de la recharge avec la carte RFID	17			
4.4	Modèle de prise : Démarrage de la recharge à l'aide de Plug & Charge	18			
4.5	Modèle de prise : Démarrage de la recharge à l'aide de Plug & Charge	18			
<b>5.</b>	<b>Installation et connexion</b>	<b>19</b>			
5.1	Avertissements de sécurité et précautions	19			
5.2	Exigences relatives à l'emplacement et l'installation	19			
5.3	Contenu de la livraison	20			



# 1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

## 1.1 Clause de non-responsabilité

Ce document a été soumis à un examen technique rigoureux avant d'être publié. Il est révisé à intervalles réguliers et les modifications et amendements sont inclus dans les publications suivantes. Bien que Alfen ait fait de son mieux pour que le document soit aussi précis et actualisé que possible, Alfen n'assume aucune responsabilité pour les défauts et les dommages résultant de l'utilisation des informations contenues dans le présent document.

## REMARQUE

Ce manuel est susceptible d'être mis à jour et modifié. Sauf erreurs ou omissions.

Toute différence par rapport aux produits tels qu'assemblés par Alfen, y compris mais sans s'y limiter, les modifications spécifiques du produit demandées par le client, telles que le placement d'autocollants ou de cartes SIM ou l'utilisation de couleurs différentes (toutes ces modifications sont appelées « personnalisation »), peut affecter le produit final, son ressenti, son apparence, sa qualité ou sa durée de vie (le « produit personnalisé »). Alfen n'est pas responsable des dommages causés au produit personnalisé ou des dommages que le produit personnalisé pourrait causer.

Alfen ne sera tenu responsable en aucun cas des dommages, de quelque nature que ce soit, et la garantie (B2B) du produit et des accessoires ne s'appliquera pas dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions de ce manuel en général et des conditions d'utilisation en particulier.
- Utilisation inappropriée.
- Dommage externe.
- Installation, mise en service ou réparation ou entretien défectueux par des personnes non qualifiées.
- Pannes du réseau électrique ou du fournisseur GPS/de connectivité mobile.
- Modification ou configuration du produit ou des accessoires à l'insu de Alfen.
- Usage de pièces de rechange non approuvées ou non fabriquées par Alfen.
- La station de recharge est utilisée en dehors des conditions de fonctionnement telles qu'indiquées dans ce manuel.
- Des situations se sont produites qui échappent au contrôle de Alfen (force majeure).
- Mauvais fonctionnement du back-office (Open Charge Point Protocol).
- Dommage au véhicule électrique.

## 1.2 Utilisation inappropriée

L'utilisation de la station de recharge est sûre lorsqu'elle est conforme à l'usage prévu. Toute autre utilisation ou modification de la station de recharge est considérée comme une utilisation incorrecte et n'est donc pas autorisée. Le fournisseur, le propriétaire ou le technicien qualifié est responsable de tout dommage corporel ou matériel résultant d'une utilisation inappropriée.

## 1.3 Droit d'auteur

La reproduction, la distribution et l'utilisation de ce document, ainsi que la communication de son contenu à d'autres parties sans l'autorisation explicite de Alfen N.V. ou de l'une de ses filiales, sont strictement interdites. © Alfen N.V.

## 1.4 Marques déposées

Eve®, ICU®, Alfen® sont des marques déposées de Alfen N.V.. Toute utilisation non autorisée de ces marques est donc illégale.

## 1.5 Langues

La langue de la version originale de ce document est l'anglais. Les documents dans d'autres langues sont des traductions de ce document source.

## 1.6 Objectif et public cible

Le présent manuel concerne les produits Eve Double Pro-line FR (également désignés dans ce document comme « station de recharge ») fabriqués par Alfen ICU B.V., Hefbrugweg 79, 1332 AM Almere, the Netherlands, n° d'enregistrement 64998363 (« Alfen »). Le Alfen Eve Double Pro-line FR est destiné exclusivement à la recharge de véhicules électriques et, lorsqu'il est installé correctement, peut être utilisé par des personnes non formées. Suivez ce manuel pour installer et mettre en service la borne de recharge correctement.

L'installation, la mise en service et la maintenance de cette station de recharge peuvent être uniquement effectuées par un électricien qualifié. Il est essentiel que le technicien qualifié ait :

- Connaissance des règles générales et spécifiques en matière de sécurité et de prévention d'accidents.
- Connaissance approfondie des normes et réglementations pertinentes en matière d'électricité.
- La capacité d'identifier les risques et éviter les dangers éventuels
- Reçu et assimilé les présentes instructions d'installation et d'utilisation

# 1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

## 1.7 Explication des instructions textuelles utilisées

Les avertissements de sécurité et les précautions sont indiqués dans ce document comme suit :

### **DANGER**

Mot d'avertissement utilisé pour indiquer une situation dangereuse imminente qui entraînera la mort ou une blessure grave si elle n'est pas évitée.

### **AVERTISSEMENT**

Mot d'avertissement utilisé pour indiquer une situation dangereuse imminente qui pourrait entraîner la mort ou une blessure grave si elle n'est pas évitée.

### **ATTENTION**

Mot d'avertissement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner une blessure légère ou modérée si elle n'est pas évitée.

### **REMARQUE**

Mot d'avertissement utilisé pour donner des informations supplémentaires ou des informations sur d'éventuels dommages au produit.

#### 1.7.1 Symboles de sécurité

Les symboles suivants sont apposés sur (des parties de) la station de recharge :

Pictogramme	Description
	Tension dangereuse
	Mise à la terre de protection

## 1.8 Sécurité générale

Respectez les consignes de sécurité énoncées lors de l'utilisation de la station de recharge :

### **DANGER**

Risque de blessures, d'explosion et d'incendie. N'utilisez pas la station de recharge à proximité de substances explosives ou hautement inflammables.

### **DANGER**

Risque d'électrocution. N'utilisez pas la station de recharge si elle est partiellement immergée dans l'eau.

### **DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. N'utilisez pas la station de recharge si elle est endommagée ou si les fiches et les câbles sont défectueux. Contactez l'exploitant de la station de recharge pour la réparation immédiate des défauts.

### **DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. Tenez à l'écart les enfants ou les personnes qui ne sont pas en mesure d'évaluer les risques associés à l'utilisation de ce produit.

Des informations de sécurité plus détaillées sont disponibles dans les sections pertinentes du présent document.

## 1.9 Logiciels et documentation complémentaire

### **REMARQUE**

- L'application MyEve signale la disponibilité d'une nouvelle version du micrologiciel.
- Le programme ACE Service Installer ne signale pas si une nouvelle version du micrologiciel est disponible. Vous devez vérifier ces informations via le menu "Device/Upload new firmware..."

### **REMARQUE**

Vous pouvez à tout moment demander à Alfen une copie imprimée de ce manuel dans votre langue. Veuillez vous référer aux coordonnées pour votre demande.

Les liens suivants vous permettent d'obtenir des informations détaillées sur les stations de recharge Eve Double Pro-line.

# 1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION



[Vidéo d'installation Eve Double Pro-line](#)



[Formation sur Alfen les bornes de recharge](#)



[Alfen Chaîne YouTube](#)  
Fournit des vidéos d'installation, de service et d'information.



[Garantie B2B](#)



[Feuille de données - Eve Double Pro-line](#)  
Fournit des informations détaillées sur les modèles, les caractéristiques techniques et les équipements.

## 1.10 Conditions d'utilisation

Température de fonctionnement - 25 °C à 40 °C

Humidité ambiante relative 5 - 95%

Classe de protection électrique I

Degré de protection (boîtier) IP54

Protection IK IK10



[Base de connaissances](#)  
Fournit des instructions sur les services et les procédures.



[Mises à jour du firmware, codes d'erreur et résolution des problèmes](#)



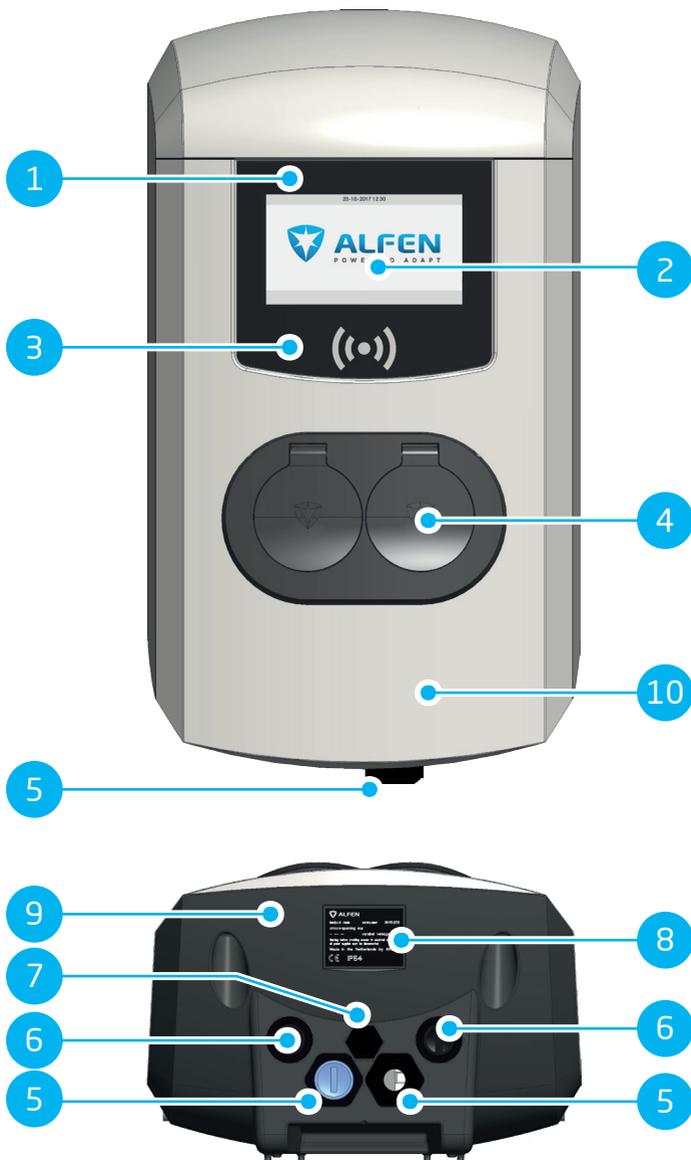
[Déclaration de conformité Eve Double Pro-line](#)



[Guide d'implémentation de Smart Charging](#)  
Document nécessaire à la configuration des fonctions de recharge intelligente.

## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

### 2.1 Vue extérieure



## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

N°.	Description
1	Numéro d'identification de la station de recharge
2	Écran
3	Lecteur de carte
4	Connexion à fiche de type 2
5	Presse-étoupe pour câble(s) d'alimentation, entrée
6	Presse-étoupes pour le(s) câble(s) sortant(s)
7	Presse-étoupe pour Service Installer / le câble UTP
8	Étiquette d'identification
9	Couvercle arrière
10	Couvercle avant

## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

### 2.2 Vue intérieure



## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

Non	Description
9	Trous pour le montage mural
10	Support de carte SIM
11	Port du connecteur P1
12	Connexion UTP (Ethernet)
13	Connecteur de l'écran
14	Commutateur ON/OFF (marche/arrêt) (4 pôles) (modèle 904461022 : 8 pôles)
15	Bornier de mise à la terre (sous les prises)

### 2.3 Prise E optionnelle

La prise E est un accessoire optionnel pour les véhicules qui doivent être rechargés à l'aide d'une prise domestique.



N°.	Description
1	Prise type 2 : Max. 22 kW
2	Type E-socket : Max. 3,7 kW

### ⚠ AVERTISSEMENT

Certains pays peuvent poser des restrictions à la capacité de charge de l'E-socket. Vérifiez si vos législations nationales et locales prévoient des réglementations et recommandations spécifiques et observez-les.

### 💡 REMARQUE

Les prises type 2 et E-socket sur un côté (gauche ou droit) ne peuvent pas être utilisées simultanément.

Il n'est pas possible de passer d'un point à l'autre pour une seule transaction.

Smart charging : Les prises E ne peuvent pas être contrôlées de manière dynamique. Lorsque les deux prises sont utilisées simultanément, les prises de type 2 pour la recharge des VE seront toujours prioritaires sur les prises de type E.

### 2.4 Étiquette d'identification

L'étiquette d'identification indique les informations suivantes :



## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

N°.	Description
1	Nom de modèle de la borne de recharge OCPP (composé du nom de la plate-forme et des cinq derniers chiffres du numéro d'article)
2	Type/Référence
3	Numéro d'objet (numéro unique par station de recharge)
4	Date de production

N°.	Description
5	Spécifications techniques (telles que le nombre de phases, l'intensité de charge maximale et la tension)

### REMARQUE

Lorsque vous contactez votre fournisseur/opérateur de stations de recharge, ayez toujours à portée de main le numéro de type/d'article et le numéro de série de votre station de recharge, afin de faciliter une assistance rapide.

### 2.5 Vue d'ensemble des câbles d'alimentation (simple/double)

La norme internationale pour les systèmes de recharge conductive pour véhicules électriques est la IEC-61851-1. Tous les équipements de recharge doivent être installés conformément à la norme IEC-61851-1.

#### Installation d'une station de recharge avec un seul câble d'alimentation alimentant deux prises de courant

Une protection contre les courts-circuits et les surintensités doit être appliquée au câble d'alimentation de l'installation.

La valeur de la protection pour chaque câble d'alimentation ne doit pas dépasser la puissance de sortie d'une prise :

Une protection de 63 A sur un câble d'alimentation alors que la puissance de sortie maximale est de 32 A pour chaque prise n'est pas autorisée selon la norme IEC-61851-1.

#### Installation d'une station de recharge avec deux câbles d'alimentation, chacun alimentant une prise.

La puissance de sortie maximale par prise est de 32 A. Conformément à la norme IEC-61851-1, une protection maximale de 32 A est autorisée pour chaque câble d'alimentation.

### AVERTISSEMENT

Il existe un risque plus élevé de blessure ou danger pendant l'installation des deux câbles d'alimentation. Suivez les instructions d'installation soigneusement.

## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

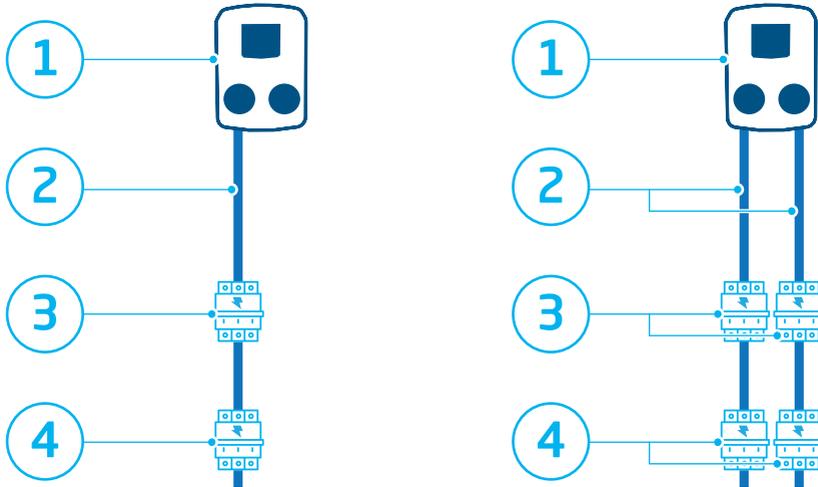


Illustration 2.1: Schéma de protection avec un câble d'alimentation simple et un câble d'alimentation double

N°.	Câble d'alimentation simple Description des composants de sécurité	Câble d'alimentation double Description des composants de sécurité
1	Station de recharge (monophasée/triphasée), Protection contre les courts-circuits, Protection contre les courants de défaut	Station de recharge (monophasée/triphasée), Protection contre les courts-circuits, Protection contre les courants de défaut
2	Câble d'alimentation : 7,4 kW - 22 kW max.	Câble d'alimentation : 7,4 kW - 22 kW max.
3	Pour disjoncteur 2 x 3,7 kW/11 kW Équilibrage de charge OPTIONNEL 20 A type B, ou fusibles 35 A gG	Pour disjoncteur 2 x 3,7 kW/11 kW Équilibrage de charge OPTIONNEL 20 A type B, ou fusibles 35 A gG
4	Pour disjoncteur 2 x 7,4 kW/22 kW Équilibrage de charge REQUIS 40 A type B, ou fusibles 35 A gG	Pour disjoncteur 2 x 7,4 kW/22 kW Équilibrage de charge OPTIONNEL 40 A type B, ou fusibles 35 A gG

# 3. INTERFACE UTILISATEUR

## 3.1 Affichage de la station de recharge pendant la recharge

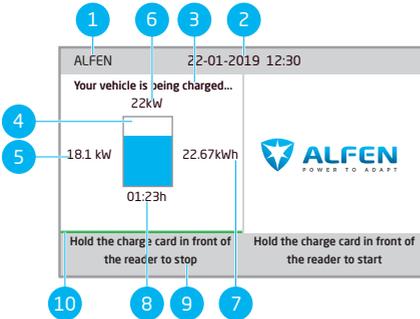


Illustration 3.1: Écran pendant la recharge sur une prise

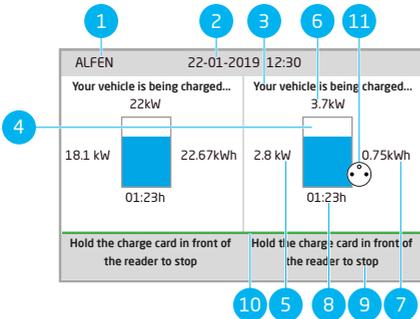


Illustration 3.2: Affichage pendant la recharge à partir d'une prise de type 2 et d'une prise E simultanément

### N°. Description

- 1 ID de la station de recharge :  
L'identification est déterminée par le revendeur ou le fournisseur du système de gestion du back-office. Cette identification peut être partagée, par exemple en cas de besoin de support.
- 2 Date et heure :  
Elles sont configurées automatiquement par le système de gestion du back-office ou pendant l'installation, à l'aide de l'application MyEve ou du programme ACE Service Installer. Si la station de recharge n'a pas l'heure actuelle, ce champ est invisible.
- 3 Informations d'état
- 4 Voyant d'état (symboles)

### N°. Description

- 5 Puissance de recharge actuelle du véhicule connecté
- 6 Puissance de recharge maximum de la station de recharge
- 7 Énergie chargée pendant la présente session de charge
- 8 Durée de la présente session de charge
- 9 Instructions d'emploi :  
Les instructions sont affichées dans ce champ. Si une erreur se produit, un code d'erreur et une instruction s'affichent dans ce champ.
- 10 Barre de progression :  
Affiche la progression du processus d'autorisation. Une barre de progression pleine indique que les étapes en arrière-plan sont terminées et que la session de charge va démarrer.
- 11 S'affiche quand l'E-socket auxiliaire est utilisée

## 3.2 Symboles d'indication d'état



Carte RFID acceptée ou câble connecté



Avertissement. Notification avec code d'erreur



Communication avec le véhicule ou recharge terminée



Erreur. Notification avec code d'erreur



Transaction de recharge active, avec indication de la vitesse de recharge



Barre de progression



E-socket en cours d'utilisation

### 3.3 Contrôle d'accès pour autorisation locale (cartes RFID)

Pour contrôler l'accès des utilisateurs locaux à une station de recharge Alfen, installez une carte RFID comme master key. Grâce à cette master key, vous pouvez accorder l'accès à d'autres cartes RFID pour l'utilisation de votre borne de recharge.

#### REMARQUE

Votre station de recharge doit être configurée correctement pour accepter des master keys.

#### 3.3.1 Configuration de la master key

1. Sélectionnez une carte RFID, comme la carte RFID Alfen fournie.
2. Tenez la carte RFID devant le lecteur RFID pendant 10 secondes.
3. Après 10 secondes, la carte RFID est enregistrée en tant que master key. L'icône suivante affiche à l'écran :



#### REMARQUE

La station de recharge ne reconnaît pas la carte RFID et émet un premier avertissement. Ignorez l'avertissement.

#### REMARQUE

La station de recharge ne reconnaît qu'une seule carte RFID comme master key.

Une fois la master key enregistrée, elle peut être utilisée pour ajouter ou supprimer des cartes RFID de la base de données locale.

#### 3.3.2 Ajouter et enlever des cartes RFID dans la base de données locale

Pour chaque carte RFID présentée devant la station de recharge, un signal sonore est émis. Suivez les instructions à l'écran pour gérer la commande d'accès :

#### REMARQUE

La master key ne peut pas être utilisée pour la recharge. Elle est uniquement utilisée pour gérer la commande d'accès à la station de recharge.

1. Tenez la master key devant le lecteur RFID



2. Tenez la carte RFID que vous souhaitez ajouter devant le lecteur RFID. Le symbole suivant s'affiche :



3. Tenez la carte RFID que vous souhaitez retirer devant le lecteur RFID. Le symbole suivant s'affiche :



4. Pour fermer la base de données, présentez à nouveau la master key devant le lecteur RFID.

#### REMARQUE

Si vous ajoutez ou supprimez une carte RFID par erreur, vous pouvez immédiatement la tenir devant le lecteur de cartes pour annuler l'action.

#### REMARQUE

Pour éviter que la base de données locale ne soit « ouverte » et ne permette une gestion d'accès non autorisée, le menu se ferme automatiquement si aucune carte n'a été détectée ou retirée après 10 secondes. Le symbole correspondant disparaît de l'écran.

#### 3.3.3 Suppression de la master key

Une master key peut être supprimée uniquement à l'aide de l'application MyEve ou du programme ACE Service Installer. Si nécessaire, vous pouvez solliciter l'aide des techniciens. Cela peut entraîner des coûts. Par conséquent, gardez toujours la master key dans un endroit sûr.

## 4. UTILISATION

### 4.1 Options de paiement

#### 4.1.1 Démarrage et arrêt du processus de recharge avec la carte bancaire (mobile) sur ce terminal de paiement

1. Pour autoriser le paiement,
  - présentez votre carte bancaire (mobile) au lecteur de carte du terminal de paiement.
2. Connectez le câble de recharge pour démarrer le processus de recharge. Pendant la recharge, le voyant d'état de la station de recharge indique l'état d'avancement. La recharge s'arrête automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée.
3. Lorsque la recharge est terminée ou lorsque vous souhaitez interrompre la transaction :
  - présentez votre carte bancaire (mobile) au lecteur de carte du terminal de paiement.
4. Débrancher le câble de recharge.
5. Le relevé bancaire de la transaction contiendra un lien vers les informations détaillées concernant la session de charge. Si vous avez fourni une adresse électronique, l'opérateur de la borne de recharge enverra une facture (avec le lien) à cette adresse.

#### REMARQUE

Le fournisseur des services de paiement établit les coûts de la transaction.

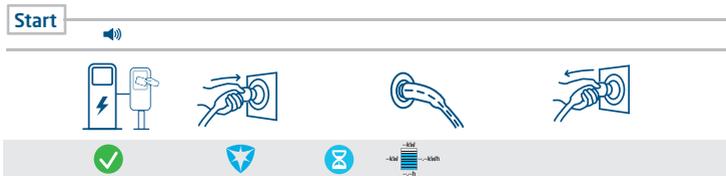


Illustration 4.1: Parcours client : Paiement via un terminal de paiement

#### 4.1.2 Démarrage du processus de recharge via code QR.

La recharge d'un VE peut être payée à travers un code QR. Un smartphone (ou dispositif similaire) avec une connexion à l'internet et un appareil photo pour scanner le code QR. Suivez les étapes décrites dans le tableau ci-dessous.

Lieu	Étapes
sur la station de recharge	 La station de recharge montre un code QR.
	 Scannez le code QR à l'aide du dispositif mobile.
	 Le dispositif mobile déchiffre le code QR et ouvre la page web de l'opérateur de la station de recharge.

## Lieu

## Étapes



La page web affiche un formulaire qui demande une adresse courriel. Saisissez la bonne adresse courriel.

### REMARQUE

L'adresse courriel est nécessaire pour la livraison d'une facture des coûts de la session de charge.

sur la page web de l'opérateur de la station de recharge



Une fois l'adresse courriel acceptée, la page web montre les fournisseurs de paiement disponibles pouvant gérer votre paiement. Sélectionnez votre fournisseur de paiement préféré.



Le dispositif mobile ouvre la page web du fournisseur de paiement sélectionné, en général une banque ou un service de paiement électronique.

### REMARQUE

Le contenu précis de cette page dépend du fournisseur de service de paiement sélectionné.



Autorisez le paiement. Un mot de passe ou un autre moyen de confirmer votre identité peut être nécessaire, en fonction du fournisseur de paiement sélectionné. Cette information n'est communiquée qu'avec le fournisseur de paiement.



L'autorisation est vérifiée et la page web de l'opérateur de la station de recharge indique que le paiement a été accepté. Une activation de démarrage est envoyée à la station de recharge.



La station de recharge démarre le processus de recharge. Elle affiche une coche verte et montre un message pour vous demander d'insérer le câble de charge.

sur la station de recharge



Insérez le câble de recharge dans la station de recharge et dans le VE.



Le processus de recharge démarre. L'écran de la station de recharge montre les informations.

## 4. UTILISATION

### 4.1.3 Finalisation du processus de recharge avec code QR

Lieu	Étapes
	 <p>Déconnectez le câble de recharge du véhicule. Cela arrête le processus de recharge.</p>
	 <p>La station de recharge déverrouille le câble de recharge.</p>
sur la station de recharge	 <p>La station de recharge montre un résumé de la transaction et invite à retirer le câble de recharge de la station de recharge.</p>
	 <p>Retirez le câble de recharge de la station de recharge.</p>
	 <p>Le relevé bancaire de la transaction contiendra un lien vers les informations détaillées concernant la session de charge. Si vous avez fourni une adresse électronique, l'opérateur de la borne de recharge enverra une facture (avec le lien) à cette adresse.</p>

#### REMARQUE

Le fournisseur des services de paiement établit les coûts de la transaction.

## 4.2 Modèle de prise : Démarrage de la recharge à l'aide de la carte RFID



Illustration 4.2: Démarrage du processus de recharge avec l'autorisation de l'utilisateur / la carte RFID. Symboles affichés sur l'interface utilisateur

N°.	Description
1	Scannez la carte RFID sur le lecteur RFID de la station de recharge
2	Brancher le câble de recharge dans la prise
3	Branchez le câble de recharge au véhicule
4	En Charge

## 4.3 Modèle de prise : Arrêt de la recharge avec la carte RFID



Illustration 4.3: Arrêt du processus de recharge. Symboles affichés sur l'interface utilisateur

N°.	Description
1	Scannez la carte RFID sur le lecteur RFID de la station de recharge
2	Retirer le câble de recharge de la prise
3	Retirez le câble de recharge du véhicule
4	Quittez le lieu de recharge

## 4. UTILISATION

### 4.4 Modèle de prise : Démarrage de la recharge à l'aide de Plug & Charge



Illustration 4.4: Démarrage du processus de recharge sans carte RFID. Symboles affichés sur l'interface utilisateur

N°.	Description
1	Brancher le câble de recharge dans la prise
2	Branchez le câble de recharge au véhicule
3	En Charge

### 4.5 Modèle de prise : Démarrage de la recharge à l'aide de Plug & Charge



Illustration 4.5: Démarrage du processus de recharge sans carte RFID. Symboles affichés sur l'interface utilisateur

N°.	Description
1	Brancher le câble de recharge dans la prise
2	Branchez le câble de recharge au véhicule
3	En Charge

## 5.1 Avertissements de sécurité et précautions

### **⚠ DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. L'installation, la (dé)mise en service et l'entretien de la station de recharge ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié.

### **⚠ DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. Une installation incorrecte de la station de recharge peut entraîner des blessures mortelles ! Lorsque vous travaillez avec l'électricité, le non-respect des réglementations en vigueur peut entraîner des situations dangereuses, voire mortelles.

### **⚠ DANGER**

Risque d'électrocution. Le circuit électrique doit être déconnecté de toute source d'alimentation électrique avant toute opération d'installation et d'entretien !

### **⚠ DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. La station de recharge contient des composants électriques qui peuvent encore être sous tension après son débranchement du système. Avant d'effectuer des travaux d'installation ou d'entretien, testez toujours avec l'équipement approprié qu'il n'y a pas de courant résiduel.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessures, d'explosion et d'incendie. N'installez jamais le produit dans une atmosphère potentiellement explosive.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque d'électrocution. N'installez jamais le produit dans une zone sujette à inondations sans prendre de mesures supplémentaires.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessure et d'électrocution. N'effectuez pas les travaux d'installation en cas de pluie ou si l'humidité de l'air dépasse 95 %.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessure et d'électrocution. L'installation doit être réalisée par un électricien qualifié qui a lu ce manuel et qui exécutera l'installation conformément à la norme IEC 60364 (Installations électriques des bâtiments).

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de dommages ou d'électrocution. Une station de recharge doit toujours être installée sur un circuit électrique séparé.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de dommages ou d'électrocution. Les exigences d'installation peuvent varier en fonction des conditions locales. L'installation doit être conforme aux normes et réglementations du lieu (pays) où elle est installée.

### **⚠ ATTENTION**

Risque de blessure et de dommage. L'installateur est toujours responsable du choix du diamètre correct du câble et du respect des normes et de la législation en vigueur.

### **⚠ ATTENTION**

Risque de blessure et de dommage. L'installation et les câbles doivent être dimensionnés sur la base de l'intensité de charge maximum à l'entrée de la station de recharge. Ce dimensionnement doit être basé sur une charge continue.

### **⚠ ATTENTION**

Risque de blessure et de dommage. Les chocs mécaniques ou les collisions peuvent endommager l'équipement. Les produits installés dans les espaces publics doivent être protégés contre les impacts mécaniques.

### **⚠ ATTENTION**

Risque de dommage. L'utilisation d'adaptateurs (de conversion) n'est pas autorisée.

## 5.2 Exigences relatives à l'emplacement et l'installation

Exigences relatives à l'emplacement

- Suivre à la lettre les exigences techniques et les règles de sécurité locales en vigueur.
- La position d'installation est un mur solide, à angle droit.

## 5. INSTALLATION ET CONNEXION

- La hauteur d'installation recommandée doit être de 700 à 1 200 mm du sol au fond du boîtier.
- La sortie de charge du véhicule doit être facilement accessible avec le câble de recharge fixe ou avec le câble utilisé pour la recharge.
- La borne de recharge doit être installée à un endroit où le câble de recharge (environ 5 à 7,5 m) peut être utilisé sans qu'aucune tension ne soit exercée sur le câble.

Exigences relatives à l'installation électrique

- La trajectoire du câble entre le distributeur principal et la station de recharge doit être protégée contre les

courts-circuits par un disjoncteur de type B ou C (ou autre, conformément aux normes et réglementations locales), ou par des fusibles de type gG (ou autre, conformément aux normes et réglementations locales).

- Le circuit du câble et la station de recharge font partie d'un système TN-S ; le dispositif doit être relié à la terre par l'intermédiaire du distributeur principal ou d'une broche de terre (TT). En l'absence de conducteur neutre, le réseau électrique ne sera pas pris en charge.
- La trajectoire du câble doit être installée conformément aux normes professionnelles locales habituelles.

### 5.3 Contenu de la livraison

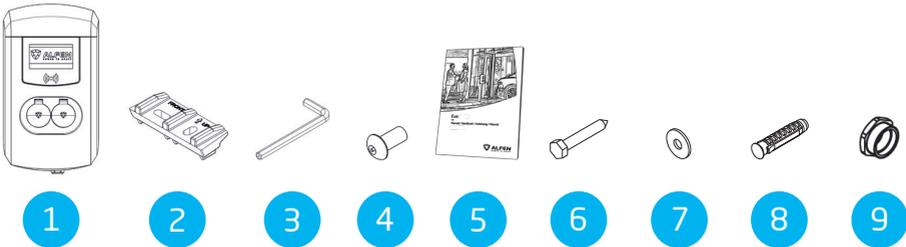


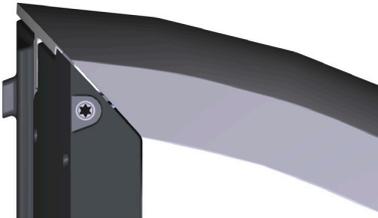
Tableau 1: Éléments du contenu de la livraison

N°.	Élément	Quantité
1	Borne de recharge	1
2	Châssis pour montage mural	1
3	Clé Allen	1
4	Vis antivolt M8x20	2
5	Manuel d'installation et d'utilisation	1
6	Boulon hexagonal M8x50	4
7	Rondelle	4
8	Fiche en nylon S10x50	4
9	Raccord de réduction	2

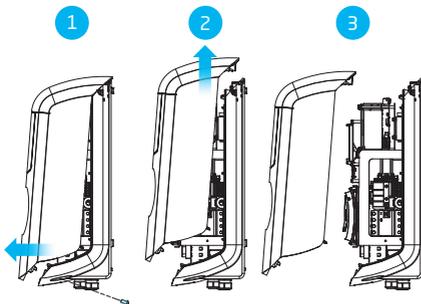
## 5.4 Préparer la borne de recharge

Ne retirez pas le film de protection du boîtier pendant l'installation. Cette mesure permet d'éviter les dommages tels que les rayures sur l'écran. Avant l'installation, le couvercle avant doit être retiré de la station de recharge. Procédez comme suit :

1. Posez la station de recharge sur le dos, de préférence sur une surface souple ou sur l'emballage lui-même.
2. Desserrez les deux vis M8 situées sur le fond à l'aide d'une clé Allen et retirez-les.
3. Desserrez les deux vis M5 situées sur le côté du couvercle arrière à l'aide d'un tournevis Torx T25 et laissez-les en place.



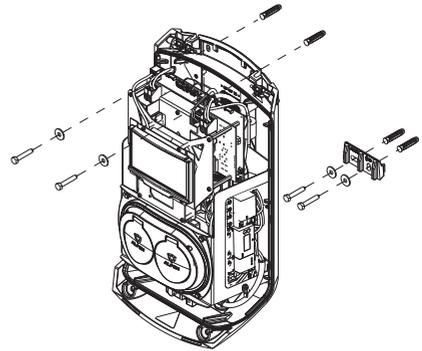
4. Conservez les vis M8 dans un endroit sûr, elles seront nécessaires plus tard.
5. Soulevez avec précaution le couvercle avant, en allant du bas (1) vers le haut (2, 3).



6. Placez le couvercle avant sur l'emballage pour éviter tout dommage.

## 5.5 Montage mural de la station de recharge

1. Marquez sur le mur les trous à percer. Vous pouvez utiliser le support mural à cet effet ou mesurer manuellement. Les distances entre les trous à percer sont de 123,8 mm (côté supérieur), 39,6 mm (côté inférieur) et 434,3 mm (vertical).
2. Placez le support de montage à l'endroit souhaité.
3. Utilisez un niveau à bulle pour mettre le bloc de montage de niveau.
4. Marquez les endroits où percer les trous avec un crayon.
5. Percez les trous aux endroits marqués.
6. Vérifiez les trous.
7. Insérez des chevilles dans les quatre trous.
8. Fixez le support de montage au mur en insérant deux vis dans les deux trous inférieurs.



9. Placez le boîtier sur le bloc de montage déjà installé en observant un mouvement vertical descendant.
10. Fixez le boîtier au mur en insérant deux vis dans les trous situés en haut du boîtier.

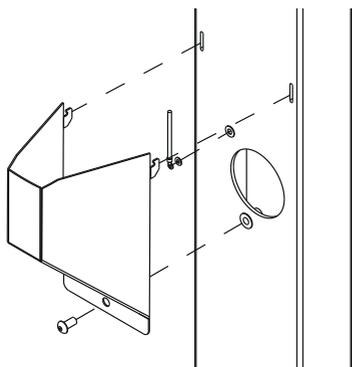
La station de recharge a été fixée au mur.

## 5.6 Montage sur poteau de montage de la station de recharge

1. Creusez un trou d'environ 500x500 mm et d'une profondeur de 650 mm.
2. Fixez le poteau au socle à l'aide de quatre boulons filetés M10x25 mm et des rondelles correspondantes.

## 5. INSTALLATION ET CONNEXION

3. Placez le socle en béton ou la base métallique dans le trou.
4. Fixez le bloc de montage au poteau à l'aide de deux boulons à vis M8x40 mm.
5. Fixez la station de recharge au poteau à l'aide des deux vis M8x40 mm.
6. Fixez le fil de terre au poteau à l'aide d'une vis M4x12 mm et d'une rondelle M4.
7. Faites passer le fil de terre par l'un des presse-étoupes dans la station de recharge et connectez le fil de terre au bornier.
8. Fixez le fil de terre au poteau sous le boulon prévu à cet effet.
9. Fixez le couvercle au poteau avec la vis anti-vol M8x20 mm.



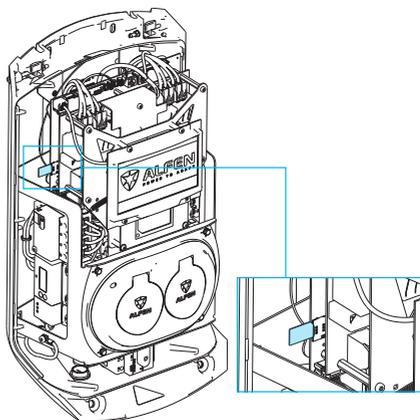
10. Remplissez le trou dans lequel se trouve le socle et égalisez la surface.
11. Recouvrez la zone d'un revêtement égal, par exemple un carrelage.

La station de recharge a été fixée au poteau.

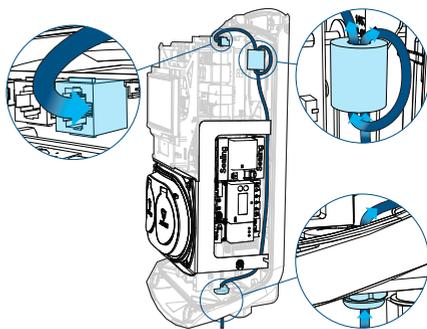
### 5.7 Procédure d'installation électrique

Assurez-vous de savoir si la station de recharge doit être installée dans une variante triphasée ou monophasée.

1. Si une carte SIM a été commandée séparément, elle doit être installée. Placez-la derrière l'écran, la puce étant orientée vers l'arrière du boîtier.

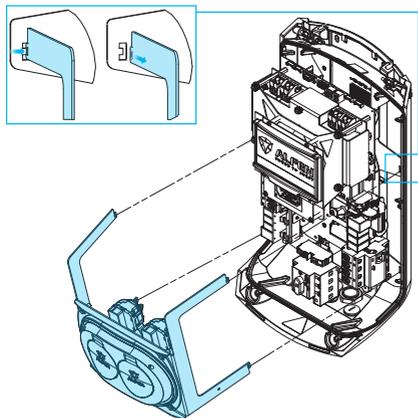


2. Installez le câble UTP. L'exigence minimale est un câble CAT5 UTP (Ethernet).
  - a. Tirez le câble UTP à travers le presse-étoupe M20 1000 mm dans la station de recharge.
  - b. Guidez le câble UTP vers la partie supérieure droite de la station de recharge et faites une boucle sur l'attache de câble en ferrite.
  - c. Connectez un connecteur RJ-45 au câble UTP et branchez le connecteur au port.

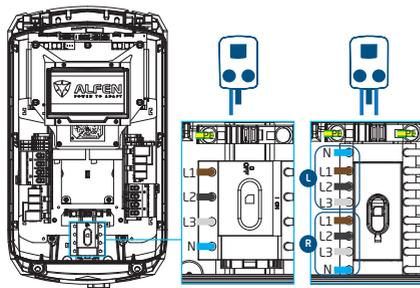


3. Tirez le câble d'alimentation à travers l'entrée de câble.
4. Tirez le câble d'alimentation sur au moins 150 mm dans le boîtier depuis le sol ou le mur.
5. Fixez le câble d'alimentation dans l'entrée de câble en le serrant de manière à ce qu'il ne puisse pas être retiré. Le presse-étoupe fonctionne également comme une décharge de traction.

6. Détachez le châssis auxiliaire avec les prises de charge de type 2 :
  - a. Détachez d'abord un côté (gauche ou droit) suivi de l'autre côté. Le châssis auxiliaire est équipé d'un mécanisme à enclenchement sur les quatre points de raccordement.



7. Étirez la gaine des câbles à l'aide d'une pince à dénuder pour raccorder les fils dénudés au commutateur principal.
8. Raccordez les fils au commutateur principal (ON/OFF).



9. Remplacez le châssis auxiliaire en encliquetant les points de connexion dans le couvercle arrière.
10. Vérifiez que les dispositifs de courant résiduel à l'intérieur de la station sont activés.
11. Placez le commutateur principal en position I (ON). Utilisez si nécessaire une clé spéciale pour simplifier la commutation.

12. Placez le couvercle avant sur le couvercle arrière, en commençant par le haut et en emboîtant les pièces.
13. Utilisez un tournevis Torx T25 pour serrer les deux vis M5 situées de part et d'autre de la station de recharge.
14. Fermez correctement le couvercle avant en appuyant dessus et en serrant les vis antivol M8x20 sur le fond.

### ⚠ ATTENTION

Il ne doit pas y avoir de vide entre les différentes parties du boîtier. L'humidité et la poussière qui pénètrent dans la station de recharge auront un mauvais effet sur la durée de vie de la station de recharge.

15. Retirez le film transparent du boîtier. La station de recharge est maintenant prête à être testée.

## 6. MISE EN SERVICE

### 6.1 Instructions de sécurité avant utilisation

Respectez les consignes de sécurité suivantes avant de mettre en service votre borne de recharge :

1. Assurez-vous que la borne de recharge est correctement connectée à l'alimentation tel que décrit dans le manuel.
2. Assurez-vous que la distribution de l'alimentation est protégée séparément par un disjoncteur approprié (automatique cartouches de fusibles).
3. Assurez-vous que la borne de recharge est installée conformément au manuel.
4. Assurez-vous que le boîtier est fermé.
5. Mesurez la résistance d'isolement pour vous assurer que le câble de recharge n'est pas torsadé et que le câble, la fiche et le boîtier ne sont pas endommagés.

### 6.2 Première mise en service

1. Branchez l'installation locale à l'alimentation électrique.

La station de recharge effectue directement un test. La sortie est testée en quelques secondes :

- Test des verrous
- Test des relais internes : vous entendrez ces déclics
- L'écran s'allume brièvement.

La station de recharge affiche :

- L'écran affiche le message « Activation de la borne de recharge », puis le démarrage avec le logo.

Votre station de recharge est maintenant prête à être testée.

### 6.3 Test des prises

1. Insérez le câble de recharge de test ou le câble de recharge dans la prise. Appuyez fermement.
2. Tenez la carte RFID devant le lecteur RFID pour démarrer le processus de recharge.
  - a. Si vous utilisez un câble de recharge, le texte « Carte acceptée » et « En charge » s'affichent.
  - b. Si vous utilisez un câble de charge de test, le message « Veuillez brancher le câble dans le véhicule » s'affiche. Une charge électrique doit être connectée pour simuler le processus de charge, puis les textes « Carte acceptée » et « En charge » s'affichent.

La prise est fonctionnelle.

3. Tenez la carte RFID devant le lecteur RFID pour arrêter le processus de recharge.

Le texte « Fin de session » s'affiche.

4. Retirez le câble de charge de test ou le câble de charge. La prise est maintenant prête à l'emploi.
5. Répétez la même procédure pour l'autre prise.

## 7.1 Outils de configuration

La station de recharge est accessible et configurable :

- via l'application MyEve
- via le programme ACE Service Installer

L'application vous guidera pas à pas dans le processus de configuration.

## 7.2 Avant d'utiliser l'application MyEve

### REMARQUE

L'application MyEve est conçue pour être utilisée exclusivement par l'installateur/l'électricien. Elle a pour but de mettre en service et de configurer les bornes de recharge Alfen.

L'application MyEve n'est pas destinée aux utilisateurs finaux de la station de recharge.

1. Téléchargez l'application MyEve depuis Google Play Store ou Apple App Store sur votre ordinateur portable, tablette ou smartphone.



Google Play Store



Apple App Store

2. Vous devrez créer un compte.
3. Si l'application MyEve est installée, assurez-vous de la mettre à jour pour avoir la version la plus récente. Utilisez les codes QR ci-dessus pour vérifier si votre application MyEve doit être mise à jour.
4. Assurez-vous que l'application MyEve n'est pas bloquée par les paramètres de sécurité de votre ordinateur portable, tablette ou smartphone.

## 7.3 Avant d'utiliser le programme ACE Service Installer

1. Téléchargez le programme ACE Service Installer depuis le site web Alfen sur votre ordinateur portable :



ACE Service Installer

2. Demandez un compte à l'adresse e-mail suivante : [ace.aftersales@alfen.com](mailto:ace.aftersales@alfen.com).

### REMARQUE

Quelques jours peuvent s'écouler avant que vous ne receviez les données de connexion.

3. Si le programme ACE Service Installer est installé, assurez-vous d'avoir la version la plus récente. Si des mises à jour sont disponibles, vous devez les effectuer lorsque vous vous connectez.
4. Vérifiez que les paramètres du pare-feu de votre appareil ne bloquent pas le programme ACE Service Installer.

## 7.4 Configuration de la station de recharge

### 7.4.1 Connexion sans fil

Comment établir une connexion sans fil (Wi-Fi) entre votre dispositif et la station de recharge :

### REMARQUE

Actuellement, la communication entre l'application MyEve et la borne de recharge n'est possible que par le biais d'une connexion câblée.

1. Téléchargez l'application MyEve sur votre dispositif. L'appareil peut être un smartphone, une tablette ou un laptop.
2. Créez un compte sur l'application MyEve et connectez-vous.
3. Choisissez l'une des deux options pour connecter votre dispositif :
  - a. Connectez-vous au réseau Wi-Fi de la station de recharge directement.
  - b. Connectez-vous au même réseau local (LAN) où la station de recharge est connectée.

## 7. CONNECTIVITÉ

4. Trouvez votre station de recharge récemment installée dans la liste des dispositifs récemment découverts.

5. Saisissez le mot de passe figurant sur la carte des mots de passe fournie avec la station de recharge. Vous pouvez utiliser le code QR dans la carte des mots de passe au lieu de saisir un mot de passe manuellement.

La connexion réseau est maintenant établie. Vous pouvez configurer les paramètres via l'application MyEve.

6. Une fois la configuration complétée, remettez la carte contenant les informations (récupération) du mot de passe à l'utilisateur final.

### 7.4.2 Connexion réseau câblée

Comment établir une connexion réseau câblée en connectant la station de recharge à votre appareil en utilisant un câble UTP (Ethernet) :

#### REMARQUE

Pour l'utilisation d'un smartphone ou d'une tablette, un adaptateur tel qu'un USB-C vers Ethernet ou Lightning vers Ethernet est requis.

1. Connectez-vous à l'application MyEve ou au programme ACE Service Installer.
2. Connectez votre appareil au commutateur ou au routeur, ou directement à la borne de recharge.
3. Sélectionnez votre station de recharge dans la liste fournie par l'application MyEve ou le programme ACE Service Installer.

#### REMARQUE

Si une station de recharge n'est pas détectée automatiquement, les paramètres de sécurité de votre ordinateur portable, tablette ou smartphone peuvent bloquer l'application MyEve ou ACE Service Installer. Vérifiez les paramètres de votre ordinateur portable, de votre tablette ou de votre smartphone et réessayez.

4. Saisissez le mot de passe fourni.

La connexion réseau est maintenant établie. Grâce à l'application MyEve ou au programme ACE Service Installer, vous pouvez configurer les paramètres.

5. Après avoir terminé la configuration, remettez au client la carte contenant les informations sur le mot de passe (récupération).

### 7.4.3 Systèmes de gestion du back-office

Si des services additionnels d'un fournisseur de back-office ont été achetés, la station de recharge a été configurée en usine pour une connexion au système de gestion du back-office sélectionné.

#### REMARQUE

La connexion avec un système de back-office ne peut être établie que si des accords ont été conclus avec le fournisseur de ce système. Le service des tiers n'est pas fourni par Alfen.

#### REMARQUE

Si la station de recharge est configurée pour se connecter à un système de back-office, elle le fera directement et automatiquement.

#### REMARQUE

L'application MyEve permet de configurer et de se connecter manuellement à un système de gestion de back-office. Une carte SIM doit être configurée pendant l'installation. Si vous ne disposez pas de carte SIM, veuillez contacter votre fournisseur du système de back-office.

#### REMARQUE

Si vous avez opté pour une connexion Internet par communication mobile (carte SIM), votre station de recharge est déjà équipée d'une carte SIM et se connectera automatiquement lors de la mise en service de votre station de recharge.

### 8.1 Procédure de nettoyage du boîtier

---

#### REMARQUE

Le boîtier de la station de recharge peut être endommagé. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de nettoyeurs à haute pression, de tampons à récurer ou d'autres produits similaires.

---

1. Avant toute procédure de nettoyage, fermez complètement la station de recharge comme décrit dans les instructions ci-dessus.
2. Nettoyage annuel :
  - Utilisez de l'eau et du savon doux pour nettoyer le boîtier de la station de recharge :
3. Polissage annuel :
  - Le cas échéant, polissez les parties métalliques de la station de recharge à l'aide d'une cire pour voiture. Veillez à ne pas endommager le boîtier.

### 8.2 Affichage de la procédure de nettoyage

---

#### REMARQUE

Manipulez l'écran avec délicatesse pour assurer un bon séchage et éviter des dommages et des changements de couleur. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de nettoyeurs à haute pression ou de matériaux abrasifs.

---

#### REMARQUE

Faites attention aux cartes, étiquettes, clés et bijoux pour éviter d'endommager la fenêtre d'affichage. N'utilisez pas de chamoisines, raclettes ou torchons.

---

1. Avant toute procédure de nettoyage, fermez complètement la station de recharge comme décrit dans les instructions ci-dessus.
2. Utilisez un courant d'air doux pour enlever la poussière et les particules de sable.
3. Rincez la surface avec une bonne quantité d'eau ou un détergent doux.
4. Si la surface semble propre, laissez le reste de l'eau s'évaporer.
5. Si nécessaire, enlevez doucement les restes de poussière et d'eau :
  - Utilisez une brosse douce et propre.
  - Brossez du haut vers le bas.
  - Appliquez un minimum de force.
  - Évitez les mouvements circulaires.

## 9. MISE AU REBUT

### 9.1 Mise hors service et retour

#### AVERTISSEMENT

Risque de blessure et d'électrocution. L'installation, la (dé)mise en service et l'entretien de la station de recharge ne doivent être effectués que par un électricien qualifié.

Pour retourner l'équipement de recharge au service Équipements de recharge de Alfen, créez un ticket de « Demande de service » sur [support.alfen.com](https://support.alfen.com).

Pour plus d'instructions, consultez [Comment retourner une station de recharge pour la faire réparer dans l'usine de fabrication d'Alfen \(retour atelier\) ?](#) Vous recevrez toutes les instructions d'expédition dans le ticket.

### 9.2 Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Les équipements électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent être dangereux et présenter un risque pour la santé humaine et l'environnement lorsqu'ils ne sont pas traités correctement.

Les équipements marqués avec la poubelle barrée indiquée sont des équipements électriques et électroniques. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés, mais doivent être collectés séparément.

Reportez-vous aux autorités locales pour connaître les systèmes de collecte dans le cadre desquels les résidents peuvent éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques dans un centre de recyclage ou d'autres points de collecte.

Pour des indications spécifiques à la région sur la manière d'éliminer les matériaux, consultez les informations ci-dessous :

France



## 10. CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Code	Message d'erreur affichée	Icône	Cause possible	Contre-mesures possibles
Erreur générale				
001	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Erreur générale inconnue.	Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.
Erreur relative à la station de recharge				
101	Patiencez un instant. Votre session de recharge reprendra sous peu.		Courant de défaut CC (>6mA) détecté par la station de recharge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un véhicule spécifique : Contactez votre revendeur.</li> <li>Plusieurs véhicules : Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
102	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Erreur interne. Tension inattendue ou nulle sur la sortie de la carte d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez la carte d'alimentation.</li> </ul>
104	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Erreur interne. Tension trop basse de l'alimentation interne (carte d'alimentation).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez la carte d'alimentation.</li> </ul>
105	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Erreur interne. Pas de communication avec le compteur électrique interne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez si le compteur électrique interne est configuré correctement.</li> <li>Vérifiez le compteur électrique interne.</li> </ul>
106	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Alimentation interrompue par le disjoncteur différentiel interne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre ingénieur en installation.</li> <li>Disjoncteur différentiel (Type A : 30 mA CA) déclenché.</li> </ul>
108	Non affiché.	Non affiché.	Station de recharge configurée en mode d'autorisation Plug & Charge et ID Plug & Charge non configurée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Configurez l'ID Plug &amp; Charge.</li> </ul>
109	Non affiché.	Non affiché.	Pas de connexion/connexion avec le lecteur de carte perdue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez si le lecteur de carte est connecté correctement.</li> </ul>

Erreur relative à l'installation

# 10. CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Code	Message d'erreur affiché	Icône	Cause possible	Contre-mesures possibles
201	Erreur d'installation. Veuillez vérifier l'installation ou appeler le service d'assistance.		Protection de terre non connecté ou instable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre ingénieur en installation.</li> <li>Résistance de terre de l'installation recommandée &lt; 100 Ohms.</li> </ul>
202	Tension d'entrée trop basse, recharge impossible. Contactez votre installateur.		Tension d'alimentation inférieure à 210 VAC.	Contactez votre ingénieur en installation.
206	Temporairement sur « indisponible ». Contactez l'opérateur de borne de recharge (CPO) ou réessayez plus tard.		La borne de recharge est mise hors service par le CPO/La borne de recharge est en cours de mise à jour.	Contactez votre opérateur de borne de recharge. <ul style="list-style-type: none"> <li>Mise à jour du micrologiciel en cours.</li> </ul>
208	Non affiché.	Non affiché.	Tension d'alimentation supérieure à 275 VAC.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez les niveaux de tension.</li> </ul>
209	Non affiché.	Non affiché.	Pas de connexion / connexion au compteur d'énergie intelligent DSMR4.x / SMR5.0 (P1) perdue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez la connexion du compteur d'énergie intelligent DSMR4.x / SMR5.0 (P1).</li> </ul>
210	Non affiché.	Non affiché	Pas de connexion / connexion au compteur d'énergie / système de gestion d'énergie Modbus TCP/IP perdue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez le compteur d'énergie / système de gestion d'énergie Modbus TCP/IP.</li> </ul>
211	Impossible de verrouiller le câble. Contactez l'assistance.		Impossible de déplacer le moteur de verrouillage pendant l'autotest d'intégration.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre ingénieur en installation.</li> <li>Vérifiez si le moteur de verrouillage est correctement connecté.</li> <li>Vérifiez si le moteur de verrouillage n'est pas bloqué.</li> </ul>
212	Erreur d'installation. Veuillez vérifier l'installation ou appeler le service d'assistance.		Phase manquante pendant l'installation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre ingénieur en installation.</li> <li>Vérifiez les niveaux de tension.</li> </ul>
213	Non affiché.	Non affiché.	Pas de connexion / connexion au compteur électrique intelligent TIC perdue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez la connexion au compteur d'énergie intelligent TIC.</li> </ul>

## 10. CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Code	Message d'erreur affichée	Icône	Cause possible	Contre-mesures possibles
214	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Tarifs non configurés, nécessaires pour les paiements ad hoc avec Eichrecht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre opérateur de borne de recharge.</li> <li>Tarifs non configurés (StartPrice &amp; EnergyPrice).</li> </ul>
Erreur relative au véhicule				
301	Veillez patienter, votre session de charge reprendra sous peu.		Erreur inconnue pendant la communication avec le véhicule.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le véhicule et le câble de recharge.</li> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
302	Veillez patienter, votre session de charge reprendra sous peu.		Mesure de sécurité ; le véhicule consomme plus d'énergie qu'autorisé/le véhicule n'a pas réduit l'énergie à temps selon la norme IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un véhicule spécifique : Contactez votre revendeur.</li> <li>Tous les véhicules : Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
303	Veillez patienter, votre session de charge reprendra sous peu.		Mesure de sécurité, le véhicule a trop souvent démarré et arrêté la recharge en l'espace d'1 minute.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le véhicule et le câble de recharge.</li> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
304	La charge n'a pas encore démarré pour continuer ; veuillez reconnecter le câble.		Câble connecté pendant plus de 2 minutes sans démarrer une session de recharge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnectez le câble et démarrez la session de recharge dans les 2 minutes suivantes.</li> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
Erreur relative à l'environnement ou à l'équipement (utilisateur, fiche, câble, conditions climatiques, etc.)				
401	Température intérieure élevée. La recharge reprendra dans quelques instants.		Température à l'intérieur de la borne de recharge supérieure à 70 degrés Celsius.	<p>Inattendue :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante.</li> <li>Pas de recharge pour VE.</li> </ul> <p>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</p> <p>Attendue :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante.</li> <li>Installé à la lumière directe du soleil.</li> <li>Recharge pour VE.</li> </ul> <p>Contactez votre ingénieur en installation.</p>
402	Basse température interne. La recharge reprendra dans quelques instants.		Température à l'intérieur de la borne de recharge inférieure à 40 degrés Celsius.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante inattendue.</li> </ul> <p>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante attendue.</li> </ul>

## 10. CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Code	Message d'erreur affichée	Icône	Cause possible	Contre-mesures possibles
404	Impossible de verrouiller le câble. Reconnectez le câble.		Impossible de déverrouiller le câble de recharge.	Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge. <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez la prise et la fiche du câble de recharge.</li><li>• Vérifiez si le moteur de verrouillage n'est pas bloqué.</li></ul>
405	Câble non pris en charge. Veuillez réessayer de connecter votre câble.		La résistance de la mesure PP du câble de recharge est hors plage conformément à la norme IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un câble spécifique : Problèmes avec d'autres bornes de recharge.</li></ul> Câble cassé <ul style="list-style-type: none"><li>• Tous les câbles : Pas de problème avec d'autres bornes de recharge.</li></ul> Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.
406	Pas de communication avec le véhicule. Vérifiez votre câble de recharge.		Le niveau de tension PC surveillé est hors plage conformément à la norme IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un câble spécifique : Problèmes avec d'autres bornes de recharge.</li></ul> Câble cassé <ul style="list-style-type: none"><li>• Tous les câbles : Pas de problème avec d'autres bornes de recharge.</li></ul> Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.
407	Non affiché.	Non affiché.		



La station de recharge dispose des options du Smart Charging suivantes :

- Active Load Balancing :

Cette fonctionnalité offre les mêmes possibilités de gestion des vitesses de recharge que l'équilibrage de recharge par défaut dans les stations de recharge double. La gestion du courant de recharge maximum est toutefois un processus dynamique. La station de recharge communique avec le compteur intelligent de votre installation ou de votre domicile et tient compte de l'utilisation actuelle et de la puissance maximale de votre connexion au réseau.

- Smart Charging Network (SCN) :

Une fois activées, les stations de recharge Alfen se reconnaîtront mutuellement au sein d'un réseau local, ce que l'on appelle une place de recharge. Dans ce cas, les paramètres du réseau électrique local sont partagés entre les stations de recharge. Ensemble, les stations de recharge décident de la puissance allouée à chaque prise – à condition qu'un véhicule soit connecté. Pour simplifier le processus de commande des fonctionnalités de recharge intelligente, un certain nombre de paramètres ont été fournis avec des paramètres par défaut. Cette annexe fournit les valeurs de ces paramètres. Si votre installation diffère de ces paramètres par défaut, utilisez le ACE Service Installer pour configurer la station de recharge en fonction de votre situation spécifique.

Exigences pour l'installation :

- Stations de recharge Alfen avec la fonctionnalité Active Load Balancing activée.
- Câble de communication avec connecteurs RJ-11/RJ-12 à 4 fils conducteurs.
- Compteur intelligent prenant en charge l'un des protocoles suivants :
  - DSMR ou eSMR avec un port P1.
  - Modbus TCP/IP : dans cette configuration, la station de recharge a le rôle de client-Modbus. Le compteur intelligent est le serveur.

- La station de recharge est également capable de communiquer avec le système de gestion d'énergie (EMS) du client.
  - Le protocole de communication Modbus sur TCP/IP est utilisé pour transférer les données de l'EMS vers la station de recharge.
  - Dans ce cas, la station de recharge agit comme serveur et l'EMS comme maître.

## REMARQUE

Alfen recommande une longueur de câble maximum de 20 m, en combinaison avec le port P1. Vérifiez toujours que la communication avec le compteur intelligent fonctionne correctement. La qualité des signaux dépend de plusieurs facteurs. Il faut donc toujours limiter la longueur du câble pour éviter les risques concernant le signal.

Alfen n'est pas responsable du fonctionnement continu et correct de la connexion au compteur P1 et de la qualité des signaux transférés.

La station de recharge et le compteur intelligent communiquent entre eux par l'intermédiaire du port P1. Le protocole DSMR est utilisé à cet effet. Des informations sur la consommation actuelle sont alors régulièrement échangées. Lorsque la puissance du compteur est atteinte, la station de recharge l'ajuste au véhicule connecté. Elle évite ainsi toute surcharge de l'installation ou des coûts de connexion au réseau excessifs. Cette fonctionnalité assure « l'écrêtage » en gérant l'alimentation électrique pendant les pics de demande.

Si le port P1 du compteur intelligent est déjà utilisé par un autre dispositif, un « répartiteur » peut être utilisé. Pour tout conseil relatif aux répartiteurs à utiliser, contactez votre revendeur.

# 11. ACTIVE LOAD BALANCING

## REMARQUE

Tous les répartiteurs ne peuvent pas être utilisés. Les connecteurs à 2 fils ne peuvent pas être utilisés. Dans ce cas, il se peut que votre station de recharge ne puisse pas communiquer avec le compteur intelligent. Aifen n'est pas responsable du fonctionnement continu et correct de la connexion au compteur P1 si plusieurs appareils et/ou répartiteurs y sont raccordés.

Pour un réglage efficace de Active Load Balancing actif, les paramètres suivants doivent être effectués :

- Station-maxCurrent : cette fonctionnalité limite l'intensité maximale du groupe de stations de recharge.
- SmartMeter-maxCurrent : il s'agit de la puissance de votre connexion au réseau. En cas de doute, vérifiez auprès de votre opérateur réseau.
- Intensité de sécurité d'équilibrage de charge (A) : la valeur du courant qui reste disponible pour la station de recharge (ou la place de recharge) lorsque la connexion entre le compteur d'énergie et la station de recharge est perdue.

Les valeurs par défaut des paramètres cités figurent dans le tableau ci-dessous :

Paramètres pour le courant d'entrée maximum	À la sortie	Paramètres présumés	Active Load Balancing sur connexion monophasée	Active Load Balancing sur connexion triphasée
16 A par phase	1 x 3,7 kW	Station-MaxCurrent	16	16
	1 x 11 kW	SmartMeter MaxCurrent	25	25
32 A par phase	1 x 7,4 kW	Station-MaxCurrent	32	32
	1 x 22 kW	SmartMeter-MaxCurrent	40	35

Si les valeurs ne correspondent pas à votre situation, demandez au technicien responsable de l'installation de modifier les paramètres avec le ACE Service Installer.

### 11.1 Paramètres Modbus TCP/IP

Pour que la communication avec un compteur intelligent par l'intermédiaire de Modbus TCP/IP se déroule efficacement, les deux doivent être installés dans le même réseau. Avant de lire tous les champs de données nécessaires, le compteur intelligent et la station de recharge doivent pouvoir communiquer. Les paramètres suivants sont importants à cet effet :

Paramètres usine	Options	Valeurs
SCN-NetworkName	Nom du SCN	Maximum de 8 caractères
SCN-SocketID	ID unique d'une prise au sein d'un SCN. Pour une station de recharge à deux prises, cette identification représente la prise 1.	0-255
SCN-SocketCount	Nombre total de prises dans le SCN.	Maximum 100
SCN-AlternatingPeriod	La période d'alternance utilisée en cas de puissance insuffisante. Cette propriété est automatiquement synchronisée entre les stations de recharge au sein d'un SCN.	Maximum 65535 (secondes) Valeur par défaut : 360
SCN-TotalStaticCurrent	Puissance maximum disponible pour le SCN en ampères. Cette propriété est automatiquement synchronisée entre les stations de recharge au sein d'un SCN.	Valeur par défaut 200 A

# 11. ACTIVE LOAD BALANCING

Paramètres usine	Options	Valeurs
SCN-SocketSafeCurrent	Cette valeur de sécurité est utilisée comme valeur de base quand une station de recharge perd la connexion avec les autres stations. Cette propriété est automatiquement synchronisée entre les stations de recharge au sein d'un SCN.	Valeur par défaut 6,0 A
SCN-PhaseMapping-1	Câble d'alimentation simple sur la prise gauche : Cette caractéristique montre comment la station de recharge est connectée à l'installation (déphasages).	Valeur par défaut : 4 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1= L1</li> <li>• 2= L2</li> <li>• 3 = L3</li> <li>• 4= L1L2L3</li> <li>• 5= L1L3L2</li> <li>• 6= L2L1L3</li> <li>• 7= L2L3L1</li> <li>• 8 = L3L1L2</li> <li>• 9 = L3L2L1</li> </ul> Les autres valeurs ne sont pas valables.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> <b>REMARQUE</b></p> <p>Avec câble d'alimentation double :</p> <p>Utilisez SCNPhasemapping-2.</p> </div>		
SCN-PhaseMapping-2	Pour un câble d'alimentation simple sur la prise droite : Cette caractéristique montre comment la station de recharge est connectée à l'installation (déphasages).	Valeur par défaut : 4 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1= L1</li> <li>• 2= L2</li> <li>• 3 = L3</li> <li>• 4= L1L2L3</li> <li>• 5= L1L3L2</li> <li>• 6= L2L1L3</li> <li>• 7= L2L3L1</li> <li>• 8 = L3L1L2</li> <li>• 9 = L3L2L1</li> </ul> Les autres valeurs ne sont pas valables.
SCN-TotalSafeCurrent	Cette valeur de sécurité est utilisée comme valeur de base quand plusieurs bornes de recharge perdent la connexion avec les autres bornes.  Le nombre total de stations de recharge actives sera limité pour ne pas dépasser le SCN-TotalSafeCurrent.  Cette propriété est automatiquement synchronisée entre les stations de recharge au sein d'un SCN.	Valeur par défaut 32,0 A

Le tableau ci-dessous donne un aperçu des valeurs qui peuvent être lues. Comme les stations de recharge s'adaptent aux courants par phase (en gras dans le tableau), il s'agit de l'information minimale nécessaire pour faire fonctionner Active Load Balancing.

Valeur mesurée	Longueur de l'étape	Type de données
Tension L1L2 [V]	0,01 [V]	UNSIGNED32
Tension L2L3 [V]	0,01 [V]	UNSIGNED32
Tension L3L1 [V]	0,01 [V]	UNSIGNED32

# 11. ACTIVE LOAD BALANCING

FR

Valeur mesurée	Longueur de l'étape	Type de données
Tension L1N [V]	0,01 [V]	UNSIGNED32
Tension L2N [V]	0,01 [V]	UNSIGNED32
Tension L3N [V]	0,01 [V]	UNSIGNED32
Fréquence [Hz]	0,001 [Hz]	UNSIGNED32
<b>Courant L1 [A]</b>	<b>0,001 [A]</b>	<b>UNSIGNED32</b>
<b>Courant L2 [A]</b>	<b>0,001 [A]</b>	<b>UNSIGNED32</b>
<b>Courant L3 [A]</b>	<b>0,001 [A]</b>	<b>UNSIGNED32</b>
Courant N [A]	0,001 [A]	UNSIGNED32
Somme de puissance active [W]	0,1 [W]	SIGNED32
Somme de puissance réactive [VAr]	0,1 [VAr]	SIGNED32
Somme de puissance apparente [VA]	0,1 [VA]	UNSIGNED32
Somme Cos(phi) [ ]	0,001 [ ]	SIGNED32
Puissance active L1 [W]	0,1 [W]	SIGNED32
Puissance active L2 [W]	0,1 [W]	SIGNED32
Puissance active L3 [W]	0,1 [W]	SIGNED32
Puissance réactive L1 [VAr]	0,1 [VAr]	SIGNED32
Puissance réactive L2 [VAr]	0,1 [VAr]	SIGNED32
Puissance réactive L3 [VAr]	0,1 [VAr]	SIGNED32
Puissance apparente L1 [VA]	0,1 [VA]	UNSIGNED32
Puissance apparente L2 [VA]	0,1 [VA]	UNSIGNED32
Puissance apparente L3 [VA]	0,1 [VA]	UNSIGNED32
Cos(phi) L1 [ ]	0,001 [ ]	SIGNED32
Cos(phi) L2 [ ]	0,001 [ ]	SIGNED32
Cos(phi) L3 [ ]	0,001 [ ]	SIGNED32

Les fonctions du SCN sont accessibles par l'intermédiaire de la connexion UTP/Ethernet des bornes de recharge. Celles-ci peuvent être combinées sans problème avec la communication par OCPP, via UTP/Ethernet ou par GPRS. Notez que vous avez besoin d'une carte SIM par station de recharge. Pour limiter les coûts, vous pouvez également utiliser un routeur et un modem (2G/3G/4G). Dans ce cas, les stations de recharge doivent être réglées pour communiquer avec un réseau câblé. Le routeur est alors paramétré sur l'APN (sécurisé) du système de gestion concerné.

### 12.1 Comment installer

Choix du réseau	Par station de recharge	Paramètres OCPP
Smart Charging Network (Réseau de Recharge Intelligent) avec OCPP GPRS	SCN ON (en marche)	Sélection du système central OCPP pour GPRS
Smart Charging Network (Réseau de Recharge Intelligent) avec OCPP GPRS	SCN ON (en marche)	Sélection du système de gestion OCPP pour UTP
Smart Charging Network (Réseau de Recharge Intelligent) avec OCPP via un routeur GPRS externe	SCN ON (en marche)	Sélection du système de gestion OCPP pour UTP
Alimentation électrique (installation locale)	Toujours régler à pleine puissance par station de recharge.	
Paramètres	Paramètres usine : configurés pour la station de recharge (sortie maxi.)	

# Contact

---

Alfen ICU B.V.

Hefbrugweg 79

1332 AM Almere

Pays-Bas

Boîte postale 1042

1300 BA Almere

Pays-Bas

Alfen Base de connaissances : [knowledge.alfen.com](https://knowledge.alfen.com)

Alfen Portail de services : [aftersales.alfen.com](https://aftersales.alfen.com)

Tél. Service : +31 (0)36 54 93 402

Site web : [alfen.com](https://alfen.com)

